

la veu

de la Costa Daurada

SALOU - CAMBRILS - REUS - VILA-SECA

☎ 977 35 30 76

Previsión de nuevos récords para la cosecha de aceite de la D.O. Siurana



Más policía en Reus para la Navidad



pàgina 4

Cambrils recuperará las playas de poniente



pàgina 7

Acesa dispuesta a fer el tercer carril fins Salou



pàgina 10

Habitatges de protecció oficial a Vila-seca



pàgina 13

urbanització reus nord



RESIR S.A.

CONSTRUCTORS - PROMOTORS

edifici 25 de setembre



EXPERIÈNCIA I AVANTGUARDA

REUS : AV. CARRILET 40 · TEL.: 977 77 31 15 - CARRER JESUS 40 · TEL.: 977 34 57 82



telèfons útils

Telèfons útils generals
Emergències.....112
Telèfon relatiu a fets immediats
de molta celeritat
Bombers085
Ambulàncies - urgències.....061
Sanitat respon:.....902 111 444

Consultes mèdiques
Informació general de centres mèdics
Farmàcies de guàrdia, tot el relacionat
amb la salut.

Telèfons útils de Reus:
Ajuntament.....901 112 113
Turisme-Oficina d'informació
.....977 77 81 49
Guàrdia Urbana977 75 96 96
Aigües de Reus (avaries).....977 31 68 68
Hospital Universitari Sant Joan
.....977 31 03 00
Hospital Universitari Sant Joan
(urgències)977 31 04 24
Deixalleria.....977 31 94 02
Diposit de vehicles.....977 33 16 80
Servei de taxis (central).....977 34 50 50
Centre de Lectura.....977 77 31 12
Codi postal:
.....Reus 43200

Telèfons útils de Cambrils:
Ajuntament.....977 79 45 79
Polícia local.....977 79 45 66
Patronat de turisme.....977 79 23 07

la veu
de la
Costa Daurada
SALOU - CAMBRILS - REUS - VILA-SECA
977 35 30 76
15.000 exemplars
D. L. T. Nº 824-03 EDICIONES SALOU, S.C.P.
Guillem de Claramunt, 2 local 12 • Apartado 280
Tel. 977 353 076 • Fax 977 384 706 • Mòbil 650 767 010 43840 SALOU

Dirección:
M^{re} Luisa Molinero
Diseño y maquetación:
La Veu de la Costa Daurada
Redacción:
Miquel Marimon
Departamento comercial:
María Pérez
Inmaculada Arenas

José Luis Arceiz
RESTAURANTE
Plato recomendado para esta quincena
**Sashimi de Atún con Ostra
y emulsión de soja y lima**
Salones privados para reuniones de 12 a 40 personas.
Parking gratuito para clientes
C. Levante 7, esquina C. Mar 43840 Salou
Teléfono 977 350 707 www.joseluisarceiz.com



farmàcies de guàrdia

**Farmàcies de guàrdia de Reus
Del 28 de novembre
a l'11 de desembre**
Bru Serra – Riera de Miró, 59
Tel. 977 344 146**Dia 28**
Cabré – Ronda Subirà, 12
Tel. 977 756 967**Dia 29**
Cabrito – Av. Pere el Cerimoniós, 68
Tel. 977 753 213**Dia 30**
Caelles – Carretera de Salou, 59
Tel. 977 757 376**Dia 01**
Ferrús – Raval de Jesús, 4
Tel. 977 314 218**Dia 02**
Ferrús Pàmies – C. dels Jurats, 28
Tel. 977 312 548**Dia 03**
Freixas – Camí de Riudoms, 14
Tel. 977 311 359**Dia 04**
Giné – Passeig Prim, 10
Tel. 977 316 105**Dia 05**
Gispert – Raval Martí Folguera, 5
Tel. 977 310 478**Dia 06**
Maduell – Camí de Riudoms, 49
Tel. 977 320 707**Dia 07**
Morralla – Carrer Modest Gené, 18
Tel. 977 771 022**Dia 08**
Peidró – Av. Pere el Cerimoniós, 20
Tel. 977 757 301**Dia 09**
Pellicer – Av. del Mediterrani, 1
Tel. 977 755 817**Dia 10**
Roig – Av. Vidal i Barraquer, 32
Tel. 977 752 242**Dia 11**

**Farmàcies de guàrdia de
Cambrils
Del 28 de novembre
a l'11 de desembre**
Cadiñanos
Av. Diputació, 79 - VILAFOR-
TUNY
Tel. 977 361 041
.....**Dies 28-29-30-4-10**
Mallafré – Consolat de Mar, 60
Tel. 977 360 270**Dia 1**
Valls – Rambla de Jaume I, 17

Tel. 977 369 003**Dies 2-8**
Barcelona – Pere III, 6
Tel. 977 360 466**Dies 3-9**
Cañas – Consolat de Mar, 70
Tel. 977 792 712**Dies 5-6-7-11**

**Farmàcies de guàrdia de Salou
Del 28 de novembre
a l'11 de desembre**
Coll – Passeig Miramar, 51
Tel. 977 381 264**Dies 28-4-10**
Coret – Carrer Sinies, 3
Tel. 977 380 788**Dies 29-30**
Canals – Av. Carles Buigas, 14
Tel. 977 381 363**Dies 1-6-7**
Bara – Carrer Ciutat de Reus, 1-3
Tel. 977 382 223**Dies 2**
Piró – Carrer Vallas, 4
Tel. 977 381 388**Dies 3-9**
Plana – Via Roma, 17
Tel. 977 382 761**Dies 5-11**

**Farmàcies de guàrdia de Vilaseca
Del 28 de novembre
a l'11 de desembre**
Jansà – Pl. De Voltes, 4
Tel. 977 390 374**Dies 28 a 30**
Domingo – Carrer de Tarragona, 5
Tel. 977 394 084**Dies 1 a 7**
Tuset – Av. De Francesc Macià, 9
Tel. 977 390 217**Dies 8 a 11**

La Pineda
Tots els Dissabtes de l'any obert
tot el dia
**Dies 6, 7 i 8 de desembre obert
al matí**
Masot - Passeig Pau Casals, 85
Tel. 977 371 111

La Plana
Obert de dilluns a divendres
Escobar - Carrer Almeria, 7
Tel. 977 391 672

Editorial



Moviment a les carreteres

En els darrers dies s'ha produït un allau de notícies que tenen com a protagonista la xarxa viària de la Costa Daurada i de la regió del Camp de Tarragona. Si fa uns mesos la presentació d'un estudi del RACC sobre sinistralitat ens situava al capdavant de la perillositat, hi ha hagut diferents anuncis que posen fil a l'agulla per treure'ns de sobre aquest mal lideratge en accidents i punts negres. El Consell de Ministres espanyol autoritzava la licitació de les obres del tram de l'autovia A-7 entre la variant de Vila-seca i Cambrils, amb la variant d'aquesta darrera població inclosa; la Generalitat treia a concurs la millora de la senyalització d'orientació a totes les carreteres de l'Alt i Baix Camp, Tarragonès i Conca de Barberà; els ajuntaments de Cambrils, Mont-roig, Vinyols i Hospitalet es reunien amb alts càrrecs del Ministeri de Foment per tancar els darrers aspectes dels dos projectes emblemàtics com són l'Autovia del Mediterrani i el traçat del ferrocarril i poder disposar, de la millor forma, dels terrenys dels actuals traçats per poder-los reconvertir en vies urbanes; el president d'Acesa es manifestava disposat a construir el tercer carril de l'autopista AP-7 fins a la sortida de Salou...

Paral·lelament estem a l'espera de les notícies definitives sobre la prolongació del vial de Cavet fins al terme de Vila-seca, la construcció de l'enllaç entre la T-11 i la C-14 a l'aeroport i d'altres actuacions viàries... Ja sabem que tots els projectes estan "bullint" i fins i tot alguns a punt de començar i també sabem que s'està a punt de prendre les decisions definitives perquè el 2.007 puguin estar molt avançades les obres.

Tot això haurà de servir per descongestionar la circulació, millorar la mobilitat i reduir la perillositat. Malgrat tot, no ens podem estar de preveure que caldrà un esforç en altres vies que no formen part del que hom anomena xarxa principal. Tenir unes vies d'accés cap a l'interior de les comarques en condicions, és primordial per empènyer als nostres visitants i a l'activitat econòmica en general cap aquest interior que disposa de les condicions necessàries per a portar a terme el paper essencial que se li suposa, no només com a destí de turisme d'interior o rural, sinó com a seu d'implantació de petites i mitjanes indústries i empreses, de polígons de desenvolupament i d'activitat econòmica. És la famosa complementarietat que tants cops s'ha reclamat i de la que les vies de comunicació en són l'aportació primera i principal. □

De sol a sol



- Toldos •
- Motorización y automatismos para toldos y persianas •
- Muebles de jardín •
- Pérgolas de madera •
- Cortinas interior •



Instalaciones
Diego Madueño

- NUEVOS SERVICIOS:**
- Instalación de aluminio en general •
 - Rótulos luminosos •

Ciutat de Reus, 11 • Salou
Tel. Fax: 977 353 552

LA CAGE
discothèque
obert els dissabtes
Avda. Carles Buigas, 83 · SALOU · www.lacagesalou.com

ART I FERRO
Decorí amb plantes
naturals i artificials,
els seus locals
i comunitats
C. Misericòrdia, 34, baixos • Reus
Tel. 977 775 044
e-mail: artferro@tinet.org

**NO PIERDA
SU PROPIEDAD**
¿Tiene problemas con su hipoteca?
¿Atrasos cuotas?
¿Embargos? ¿ASNEFF?
CONSÚLTENOS
650 776 581
Ofrecemos nueva hipoteca
bancaria sin aval
SIN GASTOS PREVIOS

J.E.K. MOLINA, S.L.
Rehabilitaciones
de fachadas y
pintura en general
C. Fancolí, 8 - Local 5
Tel. 977 381 697 • Fax 977 35 33 16
Tel. móvil 658 933 394
43840 SALOU



Reus Notícies

La denominación de origen "Siurana" anuncia una cosecha récord para este año

Gran éxito de la Mostra de l'Oli Nou de la plaza del Mercadal



Un total de 24 cooperativas presentaron "oli nou" en la VII Mostra de l'Oli de Siurana, celebrada en Reus. El objetivo de la muestra era hacer pedagogía sobre las bondades y la calidad del aceite de oliva Siurana, que actualmente comercializan sesenta cooperativas del Alt y Baix Camp, el Priorat, la Ribera d'Ebre, el Tarragonès, la Conca de Barberà y el Baix Penedès. Miles de personas pudieron degustar y comprar el "oli nou" con un desayuno a base de tostadas bañadas en aceite extra vírgen, embutido de foie y avellanas. La novedad de la fiesta fue la edición limitada de 1.400 botellas con el mejor aceite.

De esta forma se celebraba el inicio de una nueva campaña de aceite que este año se prevé también excepcional. Los productores de aceite de oliva calculan que este año se podrían alcanzar los siete millones de kilos de aceite de oliva. Una cifra incluso superior a la de hace dos años (6,1 millones de kilos), cuando la cosecha ya se consideró excepcional. La calidad será también excepcional ya que los árboles no han sido tratados ante la ausencia de plagas. El presidente del Consell Regulador de la DOP Siurana, Josep Bages, atribuía la buena cosecha a la climatología favorable de este año. "El año pasado los árboles viejos nos fallaron pero este año están teniendo un buen comportamiento.

Además, han entrado en producción una parte importante de olivos jóvenes". Otro factor es la ampliación del ámbito territorial de la DOP Siurana que ha supuesto pasar de 12.325 a 16.992 hectáreas.

El principal reto de la marca continúa siendo mejorar la comercialización.

El año pasado, sólo se embotelló el 60% de lo recogido, el resto se exportó a granel a Italia para mejorar sus aceites.



Nuevas instalaciones en Cambrils

La Cooperativa Agrícola de Cambrils inauguró su nueva sede, una nave industrial de 7.200 metros cuadrados junto a la salida de la autopista A-7. La cooperativa cambrilense ha efectuado así la inversión más ambiciosa de toda su historia, más de seis millones de euros, financiados en gran parte con la venta de sus antiguas instalaciones. El cambio también supondrá un nuevo formato de la gestión que actuará como comercializadora de las frutas y hortalizas de Pratdip, El Morell, Montbrí, Alforja y Vinyols i els Arcs. □

La Junta de Seguretat aplicará un pla policial especial per la campanya de Nadal

A partir del proper 15 de desembre Reus estrenarà una singular campanya de seguretat al centre i zones comercials de la ciutat. Es tracta de fer sortir al carrer patrulles de tots els cossos de seguretat que, no tan sols efectuaran vigilància de la delinqüència, sinó que faran un apropament als comerços amb visites i presa de contacte directe per conèixer l'estat a cada moment. Aquest acord es va prendre en una reunió de la Junta Local de Seguretat que es va celebrar fa unes setmanes i a la que van assistir els comandaments de tots els cossos de seguretat que

actuen a Reus, inclosos els dels Mossos d'Esquadra que actualment estan fent tasques de presa



de contacte amb el lloc. La Junta va estar presidida per l'Alcalde de Reus Lluís Miquel Pérez i el sub-

delegat del govern espanyol a Tarragona Angel Sagardoy, que van aprofitar la ocasió per fer palès que s'ha incrementat la plantilla de la policia estatal fins al centenar de persones i que les xifres estadístiques de petits delictes que tant preocupaven als comerciants han disminuït a la ciutat en un 23%.

L'objectiu principal de la campanya és el de la prevenció per a la seguretat dels comerços i es basarà pràcticament amb l'establiment de patrulles constants pels carrers comercials de la ciutat. La campanya s'acabarà el 7 de gener. □

Inici d'obres a Mas Miarnau

Les obres per convertir l'antic Mas Miarnau de Reus en el Centre de Formació Continuada de la Universitat Rovira i Virgili són ja una realitat des que la passada setmana van entrar les màquines al solar i van procedir a l'explanació del terreny.

El projecte contempla la restauració, ampliació i adequació per a docència i reunions del xalet que la família Miarnau va vendre a l'ajuntament i que aquest va cedir per a us compartit amb la URV. Així mateix es preveu que la zona exterior sigui convertida en un jardí de ús públic.

El principal objectiu de la Universitat en aquest centre -que està gestionat per la Fundació URV- és el de coordinar i aglutinar totes les activitats tant dels cursos de postgrau com de la formació continuada que ara es porten a terme de forma dispersa en diferents centres de la pròpia Universitat.

Les obres estan pressupostades en quasi 2 milions d'euros i tenen una execució prevista de 16 mesos pel que es preveu que el centre pugui entrar en funcionament a principis de l'any 2005. □

Reus busca voluntarios

La concejalía de Emergencias y Seguridad Civil del Ayuntamiento de Reus ha iniciado una campaña para reclutar voluntarios y crear una asociación de Protección Civil. La meta que se han fijado es de 30 inscripciones. Se trata de una propuesta del concejal Josep Anton Sánchez. "La intención es buscar personas dispuestas a colaborar en temas de seguridad en actos de masas como la Festa Major, la cabalgata de Reyes, el Carnaval u otras actividades". Los integrantes serán formados por el propio ayuntamiento durante el año 2004. □

que no te lo cuenten

compartiendo...

marca la diferencia

Bar musical
Cocteleria

TWO MUCH SALON

Carles Buigas, nº 37 • Salou

VIAJES

GiraMondo

A F I L I A D O

www.giramondo.es

Raval de Sant Pere, núm. 31 • 43201 Reus
Tel. 977 30 11 33 • Fax 977 77 47 85

e-mail: girareusviatges@giramondo.es

Agències a: Girona, Manresa, Terrassa, Badalona i Esplugues de Llobregat

Buró

Mobiliari d'oficina
REUS - TARRAGONA

... i ara també

MAMPARES I DIVISÒRIES

El gust de comprar sense gastar

Tel. 977 77 00 52 • Fax. 977 77 42 22
43206 REUS (Tarragona)

Carretera Reus-Salou, Qm. 1,45
www.reusburo.com

Coronita cerveza **Coronizate..!**

2n Campionat de Catalunya de Balls Country i Line-Dance

Salou, 6 i 7 de desembre 2003

Inscripcions i informació: <http://www.continue.to/linedance>
Tel: 625-149741

1r. Open Country de Salou
Competició dissabte i diumenge nit
Wort-shops matí i tarda (Dis. i Diu)

Amb la doble Campiona del món
Lisa Mooney

SPANISH OPEN SALOU 03

BAILE DEPORTIVO
6, 7 y 8 de Diciembre 2003

6 DE DICIEMBRE
IDSF INTERNATIONAL OPEN STD
IDSF OPEN SENIOR LATINO
IDSF OPEN JUNIOR LATINO

7 DE DICIEMBRE
IDSF INTERNATIONAL OPEN LT
IDSF OPEN SENIOR STD
IDSF OPEN JUNIOR STD

8 DE DICIEMBRE
V OPEN NACIONAL SALOU 2003

Pabellón Municipal de Deportes de Salou

ASISTENCIA BUCODENTAL PRIVADA

ClÍNICA DENTAL
Director Médico Dr. Gerardo Moizé

- Endodoncia
- Empastes
- Odontopediatria
- Radiología bucodental
- Blanqueamiento de dientes vitales
- Enfermedades de la boca y dientes
- Cirugía - Maxilofacial
- Cirugía DENTOMAXILAR
- Implantes
- Periodoncia
- Ortodoncia - ortopedia
- Rehabilitación oral
- Prótesis fija
- Inmediata

PRIMERA VISITA Y PRESUPUESTOS GRATUITOS

Tels. URGENCIAS:
678 77 01 87
654 69 42 84

Valencia, 6, 1ª planta • Tel. 977 38 38 43 • 43840 SALOU
Plaça Joan Miró, 12 baixos • Tel. 977 83 83 29 • 43300 Mont-Roig del Camp
Plaça Llibertat, 10, 1ª • Tel. 977 31 52 91 • 43201 Reus

Tony's

Tony's

C. Murillo, 8 · Salou

Cambrils Notícies

Dues oficines descentralitzades de la policia local a l'espera dels Mossos

Cambrils, igual que Salou i Vila-seca tindrà una comissaria dels Mossos d'Esquadra, provablement abans que es procedeixi al desplegament d'aquest cos policial a la demarcació de Tarragona. Les dependències s'ubicaran al barri de Nou Cambrils, darrera de l'actual caserna de la Guardia Civil, en uns terrenys d'uns mil metres quadrats de propietat municipal que properament seran cedits ala Generalitat. En principi està pensat que allà s'hi estinin uns 60 agents de la policia autonòmica, tot i que la data encara està per concretar i segons va manifestar el seu director general Xavier Martorell dependrà de les necessitats de les diferents èpoques de l'any. Aquestes no seran les úniques variacions que es produiran properament a la localitat en matèria policial, ja que l'Ajuntament té previst construir dues oficines descentralitzades de la Policia Local, una a la zona portuària i l'altra a Vilafortuny. Ambdues està previst que comencin a funcionar el proper any, amb horaris diürns. L'objectiu és que els veïns puguin fer en aquestes noves oficines totes les gestions que actualment es fan a les oficines centrals, incloses les denúncies.



La Policia Local de Cambrils compta actualment amb una plantilla de 45 agents, dels quals deu són interins. La Comissió de Govern va decidir recentment ampliar aquesta plantilla en quatre agents més cada any fins al final de la legislatura. Així, l'actual alcalde, el socialista Robert Benaiges, vol acabar el seu mandat amb 16 agents més dels que hi ha actualment. Abans que finalitzi aquest any 2003, es crearan quatre noves places, tot i que una ja està adjudicada amb anterioritat a una persona que ja la tenia concedida. En el decurs de l'any 2004 se'n crearan quatre més i, així successivament fins que acabi el mandat de quatre anys. Amb aquesta iniciativa es vol arribar a assolir una plantilla de 61 agents de la Policia Local, que sumats als 60 Mossos d'Esquadra que en principi estaran destinats a la localitat seran suficients per a fer front als problemes d'inseguretat ciutadana que actualment pateix Cambrils, com la resta de municipis de la demarcació de Tarragona. Una problemàtica que els gestors municipals consideren que ve derivada directament del decreixement progressiu d'agents de la Guardia Civil a la zona. □

Surt al mercat el primer disc del grup cambrilenc Gadegang

El grup guanyador de l'edició del 2002 del concurs musical Sona 9 en l'apartat de folk i noves músiques ha tret el seu primer disc al mercat. El fet d'haver guanyat aquest concurs organitzat per la revista Enderrok i per la Televisió de Catalunya els donava dret a l'edició d'aquest primer treball que ha estat produït per Marc Parrot. Amb el nom genèric de "El cap et bull" el treball editat per Discmedi recull 10 temes del grup cambrilenc que pren el seu nom de l'acceptació lingüística amb que es coneix els escamarlans a la zona. El disc es va enregistrar als estudis del productor i durant els treballs no van deixar, segons els integrants, de innovar i buscar noves sortides per donar més calidesa al

treball final. Gadegang és un trio format Jordi Martí, Xavi Bordera i Dani Morell, tots de Cambrils que fan una música d'arrel ètnica i tradi-



cional però que no defuig la vessant més moderna de les mesclures rítmiques ni les bases més actuals i electròniques. En les seves

peces hi intervenen instruments musicals de profunda arrel tradicional com poden ser el sac de gemecs o la viola de roda, al costat de sintetitzadors o potents percussions d'arrel nordafricana. Aquest primer disc és una mescla de diversos ritmes i estils musicals sense que això, segons els seus autors, signifiqui defugir cap de les arrels de les que han begut com a grup, malgrat el que pugui significar de innovador i fins i tot de transgressor. Tot i que els components tenen una ampla experiència, la formació es molt nova. Precisament la seva primera actuació com a Gadegang va ser fa tot just un any i mig al Senglar Rock del 2.002 i han fet col·laboracions amb altres bandes. □

Recuperar litoral y playas

La pèrdua periòdica de arena en las playas del litoral tras los temporales de levante puede encontrar una solución definitiva en lo que se refiere a las playas de poniente de Cambrils. Hasta ahora cada vez que sucedía un episodio de temporal las autoridades locales y de costas debían reparar los desperfectos de forma provisional. Pero en 30 años la situación de esta zona de Cambrils, prácticamente, ha hecho desaparecer la playa y sólo se puede recuperar con una actuación definitiva y costosa a la vez. Después de tanto esperar el Ministerio de Fomento ha publicado el proyecto que debe servir para la recuperación definitiva. Las obras no se harán sin dificultades ya que la solución implica la reorganización del litoral y su franja costera de tierra que exigirá cesión de terrenos y expropiaciones para ampliar la playa. Las obras costarán casi 4 millones de euros para tan sólo cuatro kilómetros de litoral y se completará, posteriormente, con la construcción del paseo marítimo que lo unirá con la zona del puerto pesquero. □

Consejo de la Agricultura

El Consejo Consultivo de la Agricultura, creado por el pleno municipal el pasado mes de octubre, ha iniciado su camino con la entrada en vigor de los estatutos y las bases de funcionamiento. El objetivo del Consejo es dar apoyo y organizar actividades para promocionar y fomentar la implicación de los agricultores de la villa en su formación a la vez que ayudar a los propios payeses a difundir la calidad de los productos que se elaboran en el término municipal a través de la promoción turística de esta calidad al exterior. □

Virginia 
bay

GRAN LIQUIDACIÓN POR REFORMAS

20% 40% 60%

BOTAS, CHAQUETAS, BOTAS DE FUTBOL, ZAPATOS,
PARKAS, CAMISETAS, BOTINES, BOLSAS, GORRAS,
ZAPATILLAS DE CASA, DEPORTIVOS, SUDADERAS,
PANTALONES DE CHANDAL....

VEN Y LLÉVATE DE TODO POR MUY POCO

C/ VALENCIA 22 - TEL. 977 381 174 - SALOU

QUIKSILVER

PUMA

NIKE

adidas

PACO HERRERO
BASIC

wonders HISPANITAS
ARRT.

Can
Romani

**COMA LO QUE QUIERA
¡¡ HASTA REVENTAR !!**

SURTIDO "Can Romani"

Butifarra blanca
Butifarra negra
Chorizo casero
Chorizo picante
Langoniza seca

COSTILLAR BRASA CON GUARNICIÓN

PAN CON TOMATE

POSTRE
CAFÉ Y CHUPITO

Diseño anuncio: Can Romani

9.50 €
¡ TODOS LOS DÍAS !



C/ Sant Pere, 7
43850 Cambrils
Telf. 977 79 23 34



Restaurant
del Mar
Cocina marinera

Comer junto al mar todo el año

*A partir de ahora podemos disfrutar durante
todo el año de la típica cocina marinera
a pie del mar.*

*Platos típicos marineros, variedad de
arroz y las exquisitas tapas marineras,
todo con producto fresco y de
máxima calidad.*

*Sabor de la
buena cocina*

Menú especial:

10 €

IVA incluido



Cocina hasta las 5 de la tarde, fines de semana todo el día.

Comidas de empresa. (Comedor interior)

Avinguda Diputació 30, Cambrils (junto pino redondo) · Telf.: 977 79 10 06

Salou Notícies

Acesa estudia la viabilitat de construir el tercer carril de la AP-7 fins Salou

El director general de Acesa, Lluís Serra, ha assegurat que la seva empresa està disposada a fer el tercer carril de la AP-7, entre el Vendrell i Salou, sempre i quan les negociacions amb el Ministeri de Foment arribin a bon port. Serra ha manifestat que "nosaltres tenim la voluntat de fer aquest tercer carril, però necessitem el vist-i-plau del Ministeri de Foment". De la mateixa manera va assegurar que les negociacions estan ja molt avançades i que es podrien produir novetats al respecte en breu.

Aquesta notícia va sorgir arrel d'un conveni signat entre Acesa, la Cambra de Comerç de Tarragona, la Cepta i la Societat d'Estudis Econòmics de Tarragona. L'objectiu del conveni es el de realitzar un estudi sobre la mobilitat i l'adequació de la xarxa viària de la demarcació de Tarragona. Les quatre entitats han coincidit a l'hora de reclamar millores en les carreteres, donat que "la xarxa viària està obsoleta i congestionada", un fet que pretenen demostrar altra cop amb aquest estudi. L'estudi el realitzarà la Societat d'Estudis Econòmics de Tarragona, amb un cost que es preveu que sigui de 60.000 euros, finançats per les quatre entitats signants del conveni. "Tarragona té



un risc d'accidents de trànsit 15 punts per sobre de la mitjana catalana", ha assegurat el president de la Cambra de Comerç, Xavier Artal, tot fent referència a l'estudi que va fer públic el RACC. En aquest es posava de relleu que les carreteres tarragonines tenen més punts negres que cap altra demarcació. Per aquest motiu, la Cambra considera que la inversió en infraestructures que es fa a Tarragona està descompensada amb el creixement econòmic i de població.

Nou tram d'autovia

D'altra banda, el consell de Ministres espanyol va autoritzar les obres del tram Cambrils - Vila-seca, que correspon al projecte global de la futura autovia A7 entre Tarragona i Castelló. La longitud del tram és de 9,1 quilòmetres i té un pressupost de 54 milions d'euros. El termini d'execució és de 39 mesos. El projecte comença a l'enllaç de la AP-7 amb la carretera de Cambrils a Montbrí, continua per damunt de l'autopista i connecta amb la N-340 a l'enllaç amb la carretera de Cambrils a Reus. A Vilafortuny hi haurà un altra enllaç i, des d'aquí, continuarà seguint el traçat actual de la N-340 la variant de Vila-seca. □

El chalet Voramar continuarà en manos de la familia Bonet

El chalet modernista continuarà en manos de la familia Bonet y se ha descartado al no ponerse de acuerdo sobre su precio. Finalmente, los Bonet Bargunyó han vendido el Voramar a miembros de su propia familia, que mantendrán el inmueble para uso residencial.

De hecho el Plan General incluye el chalet en el catálogo de bienes protegidos lo que sólo permite su uso como vivienda unifamiliar o como equipamiento cultural, que es lo que pretendía el consistorio. La operación financiera se cerró prácticamente un año después de que el Ayuntamiento iniciara conversaciones para intentar alcanzar un acuerdo. El chalet Voramar o "Bonet" como tam-

bién se conoce fue el primer palacete modernista de Salou, construido en 1918 obra de Domènec Sugranyes. La casa se bautizó como Voramar y fue la primera de un municipio que entonces sólo estaba formado por un pequeño núcleo de pescadores. □



Centre de rehabilitació

L'Ajuntament de Salou i l'Institut Català de la Salut han signat recentment un acord mitjançant el qual el consistori cedeix un local perquè l'ICS hi pugui establir un centre de rehabilitació en el que hi hauran els serveis de fisioteràpia i de recuperació traumatològica. Fins ara, totes les persones que precisaven d'aquest servei s'han de desplaçar fins a Tarragona per a poder fer la rehabilitació, amb la pèrdua de temps i de despeses que li suposen a l'ICS el trasllat d'aquestes persones. A partir de la primavera aquest servei estarà provisionalment a l'edifici del Teatre - Auditori fins que s'instal·li definitivament a l'ampliació del CAP. □

Información y orientación

El Área de Promoción Económica del Ayuntamiento de Salou ha solicitado a la Generalitat de Catalunya la homologación como "Punto de Información y Orientación" del Servicio de Autoempresa.

Esta petición se debe principalmente a que uno de los servicios que ya ofrece el Área desde su creación es el de asesorar a los emprendedores y orientarlos en los trámites para la creación de empresas, en la búsqueda de posibles ayudas o subvenciones y para la puesta en marcha o ampliación de negocios. Es un servicio que se adapta a las necesidades del usuario y para su utilización solamente es necesaria la concertación de una cita previa.

La homologación como punto de información y orientación de la Generalitat implica que se llevarán a cabo desde Salou la inscripción de emprendedores y los demás trámites oficiales para la creación de nuevas empresas a la vez que significará una mejora del servicio. □

Debate sobre el taxi

Salou fue la sede de la reunión de la Federación Catalana del Taxi que aprovechó la sesión para hablar sobre la futura Ley Catalana del sector que en esta legislatura debe ser debatida, redactada y aprobada.

Pero éste no fue el único tema tratado ya que también se debatió sobre las competencias del sector en cuanto al transporte sanitario, sobre el impulso a la creación del Consell Català del Taxi y sobre las medidas de seguridad que se están implantando en diversas ciudades como el GPS, la localización inmediata y las medidas de ayuda.

El congreso congregó a cerca de 400 taxistas de toda Catalunya. □

Aquest any fes que els teus regals siguin únics



Balsells et proposa una nova manera de preparar els teus regals de Nadal:

Tria d'entre els nostres productes i decoració, i en farem un regal únic.

Balsells

C. Girona, 14 · Tel. 977 381 430 · SALOU

Visita la nostra exposició tot Nadal: Vins, embotits i articles de decoració.

SPORT Y VESTIR

MILLENNIUM

ELEGANCIA EN TALLAS GRANDES

COLECCIÓN OTOÑO - INVIERNO

Tallas desde la 42 a la 66

Vía Roma, 8 • Salou • Tel. 977 382 728 •

FINCAS MAR i MAR
Compra y venta de inmuebles

LOCAL EN VENTA
ZONA PLAZA EUROPA

En pleno funcionamiento Bar - Restaurante, totalmente equipado, superficie aproximada 250 m². 2 terrazas.

Z. Plaza Europa, apartamento 1 dormitorio, cocina americana, baño completo, terraza vistas piscina. Aire Acondicionado y Calefacción. Recinto comunitario con piscina. **102.000 € (16.971.372.- Ptas.)**

EN CAMBRILS **iiiDesde 143.000 €!!!**
ESTRENE SU PISO
Zona Pueblo, ideal para todo el año

Pisos de 4 dormitorios, 2 baños completos, calefacción completa a gas, cocinas equipadas, muebles de cocina altos y bajos. Parking opcional.

Le preparamos la financiación a su medida
Entrega de llaves en Diciembre

Apto. Z. c/ Zaragoza, 2 dormitorios dobles, cocina americana, baño compl., terraza. Zona comun. Con piscina, tenis y paddle. Park. Opci. **171.300 € (28.500.000.- Ptas.)**

Inversión, zona turística, 1 dormitorio doble, cocina americana, baño completo, gran terraza, amueblado. Recinto comunitario con piscina. Ideal para alquiler. **105.000 € (17.470.000.- Ptas.)**

Carrer Major, 3 • 43840 SALOU (Tgna.) ☎ 977 351 011 • Fax 977 351 022
Rbla. Catalunya, 3 • 43480 VILA-SECA (Tgna.) ☎ 977 393 888 • Fax 977 393 680

expohabitat97
serveis immobiliaris

CASA ADOSADA Urb. Xalets de Salou. 3 años. 3 hab., salón, coc. ofi., 2 baños. Garaje 30 m². A/A trif. calor. Terraza-jardín. Piscina y z. Comunit. **210.000 €**

VISTAS FRONTAL MAR. Salou. Z. Playa Capellans. Estudio 40 m² todo reform. Amuebl. A/A. Terraza 8 m². Piscina y z. Comunit. **111.200 €**

OCASION. Salou. C/ Mayor. 1 hab., salón, cocina amer. baño. Terraza v/ jardín. Buen estado. 4^o asc. Z. Ajardinada. 100 m playa. **98.000 €**

1^o LINEA MAR. Vilafortuny. 2 hab., salón, cocina amer. baño. Terraza v/ lateral mar. Semi-amueblado. Z. Verde. 2^o asc. **159.000 €**

C/ MAYOR. Salou. 2 hab., salón, cocina indep. baño. Terraza 10 m². 5^o ascensor. 100 m playa y paseo. **129.200 €**

OPORTUNIDAD. Salou. Z. Turística. 3 hab., salón, cocina indep. baño. Reformado. Amueblado. Piscina y z. Verde. Pk. comunit. **122.600 €**

ENS TROBARÀ A : C/ MAJOR, 48 Edif. Center II • SALOU
Teléf. 977382277 Fax 977385847 www.expohabitat97.com

GESTORES DE LA VIVIENDA

C/ VIA ROMA Nº 5, BAJO D, ESQUINA C/ BARCELONA. 43840 SALOU
TEL.: 977. 35.33.43. FAX: 977. 35.33.56.
inmobiliara@gestoresdelavivienda.com
www.gestoresdelavivienda.com

SALOU. ZONA PUEBLO Oportunidad!!! Piso semi-nuevo de 95m², 3 Dorm. dobles, Salon-com., 2 baños, Cocina independiente, Amueblado, Parking y trastero. Gran zona comun. con piscina-basquet etc. **Precio: 177.298,57 €**

SALOU. -INVERSION- Estudio de 35 m². Salon-Com., con acceso a terraza, cocina amer., 1 Baño compl., Separador en zona dorm., Amuebl. Gran zona comunitaria con piscina. **Precio: 84.141,69 €**

SALOU -SEMI NUEVO- Maravillosas vistas al mar. Piso de 82 m², de 2 Dorm. dobles con Arm. empotrados, Salon-com., terraza cerrada aluminio, vistas al mar, Cocina indep. con terraza cerrada, 1 Baño, Amuebl. Parking+ trastero. Zona comunitaria con piscina. **Precio: 228.384,60 €**

SALOU -Zona Pueblo- Piso de 65 m². 2 Dormitorios, 1 Baño completo y reformado, Salon-comedor, Cocina independiente, Terraza, Amueblado. **-OPORTUNIDAD- Precio: 85.343,72 €**

DIPONEMOS DE : UN AMPLIO ABANICO DE APARTAMENTOS, PISOS, ATICOS, LOCALES, NEGOCIOS. ETC. ¡! INFORMESE !!

Vila-seca Noticias

Una hembra de delfín mular, primer nacimiento en Aquópolis

Los cuidadores del delfinario y toda la familia del parque acuático de Aquópolis de La Pineda se sintieron rebosantes de felicidad con el nacimiento, a primeros de este mes de noviembre, de un delfín en sus instalaciones. Además el hecho de tratarse de una hembra es excepcional pues se dan pocos casos en cautividad y añadió aún más emoción a este primer alumbramiento en sus instalaciones.

El parto se desarrolló con toda normalidad, y fue seguido en todo momento por los empleados del delfinario que se iban turnando desde hacía días para que la madre estuviera acompañada y vigilada, por si era necesario algún tipo de ayuda. Esto no fue necesario y a las pocas horas el nuevo miembro de la familia de delfines ya se movía y mamaba con toda naturalidad. Ahora se ha colocado a madre e hija en una piscina anexa al complejo, completamente cubierta y climatizada a 20 grados, para que sus



primeros meses de vida se desarrollen con normalidad y puedan extremarse los cuidados de los dos ejemplares, a la vez que en las instalaciones habituales se pueda seguir con las actuaciones y los ensayos del resto de delfines con los que se efectúan los espectáculos.

El delfín pesó al nacer unos 18 kilos y medía 1,16 metros y aún no tiene nombre ya que según una nota de la dirección del parque se estudia poder realizar algún tipo de concurso popular.

Las crías de delfín son amamantadas por su madre hasta los 18 meses aproximadamente y, a partir del sexto mes, se va introduciendo el pescado en su dieta.

La entrada en funcionamiento del delfinario de Aquópolis, la primera instalación de este tipo en la provincia de Tarragona, supuso un aliciente añadido y un atractivo que ha hecho aumentar las visitas al parque acuático de La Pineda. □

Habitatges de protecció oficial

Tot i que l'acte oficial de col·locació de la primera pedra de la promoció pública es va suspendre a causa de la pluja del passat dissabte, Vila-seca ha iniciat el procés per disposar d'un edifici d'habitatges de protecció oficial, el primer que tindrà el municipi. Es tracta d'una promoció de 40 pisos que es construiran al polígon residencial Les Illes, concretament al carrer Josep Carner, que durà a terme l'empresa Procam. L'actuació s'emmarca dins el Pla d'Habitatges de promoció Pública que impulsa l'Ajuntament de Vila-seca des de l'any passat i amb l'horitzó del 2005, en el qual es preveu també la construcció de 25 habitatges de lloguer per a joves i la rehabilitació d'habitatges ocupats per persones amb dificultats. Aquest pla contempla arribar a oferir a la població fins un total de 120 habitatges de protecció oficial, els primers quaranta dels quals són precisament aquests que es comencen a construir ara.

Procam, el holding immobiliari de Caixa Catalunya, i la companyia Armilar, invertiran en aquesta promoció de Vila-seca fins un total de 5,7 milions d'euros, mitjançant la societat que s'ha creat entre ambdues companyies. Aquesta inversió forma part d'un ambiciós projecte immobiliari de 400 habitatges, 120 dels quals són de protecció oficial i configuren el 33 per cent del projecte, i 33.000 metres quadrats de sostre, que la societat durà a terme en els propers anys. La primera fase està formada per aquesta promoció que es lliurarà l'any 2005.

La societat té uns actius de pràcticament 317 milions d'euros, i un fons propi de 26 milions d'euros més. A més, la societat porta ja construïts un total de 142.127 metres quadrats de sostre i compta amb una reserva de sòl de gairebé 800.000 metres quadrats. □

La Costa Daurada celebra la Nit del Turisme

El homenaje de todos los asistentes al recientemente desaparecido Jaime Ferrer, alma pionera del desarrollo empresarial del sector turístico en la Costa Daurada centró la actividad y los momentos más emotivos de la edición anual de la Nit del Turisme, máximo encuentro social del sector del ocio en Tarragona y que es apadrinado por el Patronato de Turismo de la Diputación de Tarragona.

El acto, presidido por el conseller de Governació i Relacions Institucionals de la Generalitat, Josep Maria Pelegrí, y por el presidente de la Diputació de Tarragona, Joan Aregio, se celebró como es habitual en Port Aventura, concretamente en el restaurante "La Cantina" que se decoró, al igual

que en anteriores convocatorias, especialmente para la ocasión. En este caso los motivos aludían metafóricamente a lo bien que "suena" la Costa Daurada.



Fundació Can Cardenal de Salomó por su labor de promoción turística general y a la divulgación del ball del Sant Crist de Salomó respectivamente.

El principal galardón anual, el premio Costa Daurada, fue para el ya mencionado Jaime Ferrer entregado a título póstumo a su hijo Carles que agradeció el recuerdo y el galardón.

La cena de la XIV Nit del Turisme de la Costa Daurada, a la que asistieron cerca de 500 personas de todo el ámbito territorial de la marca turística, contó con un espectacular menú de degustación elaborado por los alumnos de la Escola d'Hosteleria i Turisme de Cambrils y compuesto de aperitivos, cuatro platos y postre. □

AUDIOLINK.S.L

Servei de
Relacions i
Amistats
902 012 807

La nostra oficina és a:

C/ Muntaner 121, entresòl 1º.
08036 - Barcelona
Audiolink.s.l
Nif. B-61836458

Pot trobar el nostre servei en totes les províncies de Catalunya i en diferents punts del rest de Espanya.

Contacti'ns també a través de:
www.comoconocer.com

Ofereim i demanem absoluta seriositat per part de tothom.

- Entre 25 i 30 anys -

Me gustaría encontrar pareja; una chica sencilla, abierta, amable, simpática, que no sea muy tímida. Yo soy muy extrovertido y me gusta mucho conocer gente nueva. 902 012 807. Me llamo Carlos.



amb un noi senzill, sincer i bona persona. 902 012 807. Laia.

- Entre 30 i 40 anys -

Estic separat des de fa un temps. M'agradaria contactar amb gent nova, sobretot noies, canviar una mica el "xip" i començar una nova etapa de la meua vida. 902 012 807. Pere.

Me gustaría empezar una etapa nueva, conocer a un hombre, sobretodo muy sencillo y buena persona, lo demás esta por ver. No pienso repetir los errores del pasado. Yo soy muy abierta y sincera con la gente, aunque ahora, quizás, soy un poco más selectiva. 902 012 807. Mi nombre es Maria Rosa.

Soc solter i visc sol. M'agradaria contactar amb una noia, per a coneixia'ns, i si ens agradem, iniciar una amistat sincera, senzilla i sense pretendre, en un principi, res mes. Joaquim.



Som un servei de
relacions i amistats.
Et posem en Contacte amb
la persona que desitges.
Trobem la teua parella.
Som ràpids i eficaços.

- Entre 40 i 50 anys -

Me gustaría contactar con un hombre simpático, extrovertido, sensible, guapo y sincero. Soy una mujer divorciada. Soy muy extrovertida, me gusta mucho hablar, reír y conocer gente nueva. Me considero una mujer atractiva, me gusta mucho la música y más aun, bailar. 902 012 807. Mi nombre es Mireia.

Amb la col·laboració de "El 3 de Vuit", estem aconseguint un resultat molt bo, un 35 % dels nostres usuaris han trobat parella, abans dels tres mesos. Volem continuar amb el nostre objec-

tiu: Motivar la trobada entre persones, insistint sempre en l'aspecte humà. Audiolink.S.L

Soc amant de l'esport i de la vida sana. També m'agrada molt el cine, passejar, i anar a ballar a la discoteca. M'agrada el camp i el mar. Soc romàntica, sensible, molt alegre, encara que una mica tímida. M'agradaria conèixer un home afí a mi. 902 012 807. Esther.

- Entre 50 i 60 anys -

Me gustaría contactar con una mujer maja, alegre y divertida. Una chica simpática, con temas de conversación variados, de un nivel cultural medio-alto. 902 012 807. Luis.

Estic en tràmits de divorci, i per ara, no vull juntar-me amb ningú, però si que m'agradaria conèixer homes de la meua edat, per a simplement, tenir hi una bona amistat; coneixia'ns, xerrar i sortir a sopar. 902 012 807. El meu nom es Mercè.

- Entre 60 i 70 anys -

Me siento un poco solo. Soy divorciado y hace poco que me eh jubilado. Me gustaría contactar

con una señora que se encontrara en una situación similar. Podríamos conocernos y a ver que surge. Mi nombre es Eloy.

- Entre 70 i 80 anys -

Soy viuda desde hace bastante tiempo, mis hijos viven fuera. Me gustaría conocer un señor que se encontrara en una situación similar. Como no sé dónde ir, me eh decidido a anunciarme en este servicio. 902 012 807. Mi nombre es Maria del Mar.

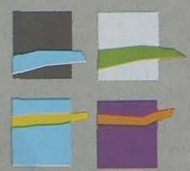
Passo moltes hores sol. M'agradaria conèixer una senyora que es trobes en una situació semblant a la meua. Miquel.



D.Grafic.ferrancasals@yahoo.es

SO GIM ADYAL, s.a.

serveis immobiliaris



VENDOME ROME

Ofic. centrals C. Mayor, 28 • E-mail: sogim@adyal.com • Tels. 977 383 824 - 977 352 711 • Fax 977 385 105 • 43840 SALOU

C. Antoni Massana, s/n. Edif. Pineda I • Tel. 977 371 300 • Fax 977 371 315 • 43480 LA PINEDA-VILA-SECA

Plaça de la Libertat, 17 • Tel. 977 128 025 • Fax 977 128 006 • 43201 REUS

Sra. Joaquina de Vedruna, 12 • Tel. 977 791 022 • Fax 977 795 411 • 43850 CAMBRILS

Paseo Jaime I. Vista al mar. Apartamento de 2 dormitorios, baño completo, cocina independiente, salón comedor y terraza. Consulte precio. Ref. 1090.

Paseo Jaime I. Excelente apartamento de un dormitorio (origen 2 dorm.). Totalmente reformado. Fantásticas vistas al mar. Consulte precio. Ref. 1032.

C/ Mayor. Apartamento de un dormitorio, baño completo, salón con cocina americana y terraza. Parking incluido. 96.282,- €. Ref. 1059.

Zona centro pueblo. Duplex de 2 dormitorios, baño completo, aseo, salón comedor con cocina americana y 2 terrazas. Amueblado. Piscina comunitaria. 139.892,- €. Ref. 1018.

Cap Salou. Apartamento de 2 dormitorios, baño, salón comedor con cocina americana. Piscina y parking comunitarios. Vistas al mar y a la piscina. 120.815,- €. Ref. 1074.

C/ Valencia. Edificio seminuevo. Apartamento de 2 dormitorios, baño, salón comedor con cocina americana y terraza. Parking incluido. 190.761,- €. Ref. 1091.

Zona Carlos Buigas. Apto. de 2 dorm., baño compl., salón com. con cocina amer. terraza. Muebles opcionales. Zona comun. con piscinas. Parking op. en el mismo edificio. 127.174,- €. Ref. 1052.

Paseo Miramar. Excelentes vistas al mar. Apartamento de 4 dormitorios, baño completo, cocina indep. con galería, salón comedor y terraza. Consulte precio. Ref. 1077.

Plaza Europa. Apartamento de 2 dormitorios, baño completo, salón comedor con cocina americana y terraza. Piscina comunitaria. Consulte precio. Ref. 1098.

Paseo Jaime I. Vistas al mar. Apartamento renovado de 2 dormitorios, baño, cocina, salón comedor y terraza. Ocasión!! 168.506,- €. Ref. 1070.

Zona pueblo. Piso de 3 dormitorios con solarium, parking incluido, bonita zona comunitaria con piscina. 222.600,- €. Ref. 1058.

C/ Mayor. Edificio seminuevo. Bonito apartamento de 2 dormitorios, 2 baños, salón con cocina americana y terraza jardín. Piscina comunitaria. Consulte precio. Ref. 1088.

C/ Mayor. Piso de 4 dormitorios, 2 baños, cocina independiente y terraza. Parking incluido. Zona comunitaria con piscina. 158.968,- €. Ref. 1084.

Vilaseca. Magnífico dúplex de 240 m². 4 dormitorios, 2 baños completos y 1 aseo, cocina comedor con galería, 2 salones y 2 terrazas. Muchos extras. Consulte precio.

- Compra y venta de fincas
- Administración de comunidades
- Alquiler de apartamentos turísticos
- Seguros
- Primer grupo Europeo de servicios inmobiliarios
- La profesionalidad y experiencia de un buen equipo humano a su servicio



- Techos móviles y fijos • Cerramientos de terrazas • Colocación de toldos • Carpas y pérgolas de madera •



C. Escaladei, 2 • 43840 SALOU

Tel.: 977 353 029 • FAX: 977 353 098



ELS MILLORS LLOGUERS A REUS

Raval de Santa Anna, nº 13 bis • 43201 • REUS

Tel.: 977 34 22 39 - Fax: 977 34 51 99

E-mail: caragone@wanadoo.es • www.fincasaragones.com



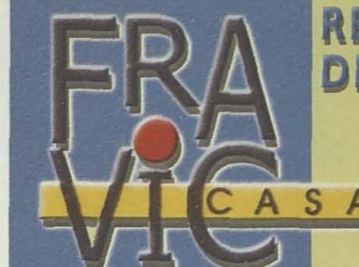
Combinem la publicitat amb les notícies, tot en color.

la veu de la Costa Daurada
SALOU - CAMBRILS - REUS - VILA-SECA

Informació:

Carrer Guillem de Clararunt, 2, local 11-12 Salou

Tel. 977 35 30 76 • Fax 977 38 47 06



REFORMAS ÍNTEGRAS DEL HOGAR

- BAÑOS Y COCINAS
- GALERÍAS
- ALUMINIOS
- VÍDRIOS
- AUTOMATISMOS
- CERRAMIENTOS



REFORMETAL S.L.
CARPINTERÍA EN ALUMINIO Y HIERRO

C. Camí de la Torre (Edif. Mar Azul), local B
Tel.: 977 353 325 • 43840 Salou



CARTES REUS

REPARTO CORRESPONDENCIA
DISTRIBUCIÓN PUBLICITARIA
ENTREGA POSTAL NACIONAL

977 38 11 38

C. SALAURIS, 2 - BX
43840 SALOU

COMERCIAL & SERVEIS

GERMANS SERRAL

ELECTRICITAT • FONTANERIA
GRUPS DE PRESSIÓ • CALEFACCIÓ
INSTAL·LACIONS INDUSTRIALS
AIRE CONDICIONAT
C. Major, 13 (Edif. Barlovento)
43840 SALOU

Tel. 977 350 857 • Fax 977 351 255



DISFRUTEM DEL NADAL DECORANT LA VOSTRA LLAR



Carrer de la Font, núm. 48 • 43480 Vilaseca
Tel. i Fax : 977 39 14 84



EMPIEZA LA TEMPORADA DE LA PIEL EN **TRESILLO**

PORQUE SOMOS FABRICANTES

**COMPRE AHORA
Y PAGUE
EN EL 2004
DIEZ MESES SIN
INTERESES**

**GRANDES OFERTAS EN SOFÁS
DE MÁXIMA CALIDAD. VISÍTENOS**



SOFÁ-CAMA CAJÓN
PINO MACIZO



250,- €



CONJUNTO MODERNO CON RELAX EN PIEL FLOR COLORES A ELEGIR



ANTES: 699 €
AHORA: 499 €

COLCHÓN LÁTEX 100% SOMIER ELÉCTRICO ERGONÓMICO EN HAYA



PRECIO
OFERTA:
1.462,- €

CONJUNTO 3 + 2 EN PIEL FLOR

**COLCHÓN DE LÁTEX
DESDE 180 €
(29.900,-Ptas.)**



**COMPRANDO UN
COLCHÓN
LE REGALAMOS OTRO**

Nuestro equipo te espera en las tiendas más grandes de la provincia

Reus en Sant Bernat Calvó, 27 **Tel. 977 301 033**

Tarragona en la Autovía Reus-Tarragona (Torreforta) **Tel. 977 552 607**

SI EN **DON TRESILLO** NO ENCUENTRAS LO QUE BUSCAS, ES QUE NO EXISTE